

Schaltereinheit



Gebrauchsanweisungen in weiteren Sprachen sind verfügbar unter:
<http://si.shimano.com>

WICHTIGER HINWEIS

- Wenden Sie sich für zusätzliche Informationen für die Installation und die Einstellung an das Verkaufsgeschäft oder an einen Fahrradhändler in Ihrem Gebiet. Eine Händlerbetriebsanleitung für professionelle und erfahrene Fahrradmechaniker ist auf unserer Website verfügbar (<http://si.shimano.com>).
- Demontieren oder verändern Sie dieses Produkt nicht.

Lesen Sie bitte diese Betriebsanleitung sorgfältig vor der Verwendung durch und folgen Sie den Anweisungen genau.

Wichtige Sicherheitsinformationen

Informationen über Ersatzmöglichkeiten erfragen Sie bitte am Ort des Kaufs oder bei einem Fahrradfachhändler.

⚠️ WARNUNG

- Nach sorgfältigem Lesen der Gebrauchsanweisung bewahren Sie sie an einem sicheren Ort auf, um zu einem späteren Zeitpunkt darauf zuzugreifen.

Anmerkung

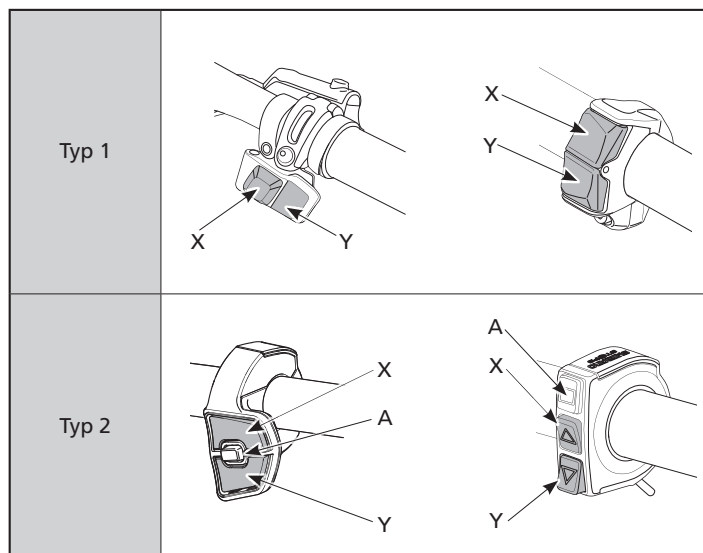
- Dies ist ein kleiner wasserdichter Steckverbinder. Verbinden und trennen Sie den kleinen wasserdichten Steckverbinder nicht immer wieder. Dies kann die Funktion beeinträchtigen.
- Die Komponenten sind wasserdicht, um sie beim Fahren bei Nässe zu schützen, sie dürfen jedoch nicht extra in Wasser eingetaucht werden.
- Reinigen Sie Ihr Rad nicht in einer Autowaschanlage mit einem Hochdruckreiniger. Falls Wasser in die Komponenten eindringt, könnte dies zu Funktionsproblemen oder Rost führen.
- Behandeln Sie die Produkte mit Vorsicht, sie dürfen keinen starken Stößen ausgesetzt werden.
- Achten Sie darauf, kein Wasser in den E-TUBE-Anschluss gelangen zu lassen.
- Verwenden Sie keine Lösungsmittel oder ähnliche Substanzen für die Reinigung des Produkts. Solche Mittel könnten die Oberfläche beschädigen.
- Für Aktualisierungen der Produktsoftware wenden Sie sich bitte an den Händler. Die aktuellsten Informationen finden Sie auf der Website von SHIMANO.
- Gewöhnlicher Verschleiß und der Alterungsprozess eines Produkts durch normale Verwendung werden nicht durch die Garantie abgedeckt.

Regelmäßige Überprüfung vor Fahrten mit dem Fahrrad

Vor Fahren des Fahrrads prüfen Sie die folgenden Punkte. Wenn es Probleme mit den folgenden Punkten gibt, wenden Sie sich an das Geschäft, in dem Sie das Produkt gekauft haben, oder einen Fahrradhändler.

- Ist eine reibungsloser Betrieb möglich?
- Ist die Schaltereinheit sicher am Lenker befestigt?
- Treten beim Fahren anormale Geräusche auf?

Namen der Komponenten



Schalterfunktionen

Schalter	Funktionszuweisung	Betrieb
X	Schalten	Schaltet bei jedem Druck herauf.
	Unterstützung	Erhöht die Unterstützungsintensität bei jedem Druck.
Y	Schalten	Schaltet bei jedem Druck herunter.
	Unterstützung	Verringert die Unterstützungsintensität bei jedem Druck.
A	Modusschalter Schalten	Schaltet zwischen automatischem und manuellem Schalten
	Displayschalter	Schaltet das Display des Fahrradcomputers.

- Standardwerte sind oben aufgeführt. Die Funktionen, die jedem Schalter zugewiesen sind, können geändert werden.
- Das tatsächliche Verhalten kann sich je nach angeschlossenen Komponenten und der Version der Software unterscheiden.
- Abhängig vom verwendeten Modell müssen die Einstellungen vor der Verwendung geändert werden.
- Bei der Verwendung als Schalthebel kann er auf Multishift Schaltungsmodus gestellt werden (der mehrere Übersetzungen auf einmal schaltet), indem der Schalter gedrückt bleibt.
- Für die Änderung der Einstellung der Schaltereinheit fragen Sie das Geschäft, bei dem Sie den Kauf getätigt haben.

Motoreinheit



Bedienungsanleitungen in anderen Sprachen finden Sie auf :
<http://si.shimano.com>

WICHTIGE MITTEILUNG

- Wenden Sie sich für zusätzliche Informationen für die Installation und die Einstellung an das Verkaufsgeschäft oder an einen Fahrradhändler in Ihrem Gebiet. Eine Händlerbetriebsanleitung steht auf unserer Webseite (<http://si.shimano.com>) zur Verfügung.
- Zerlegen oder verändern Sie dieses Produkt nicht.

Lesen Sie bitte diese Betriebsanleitung sorgfältig vor der Verwendung durch und folgen Sie den Anweisungen genau.

Wichtige Sicherheits Informationen

Wenn Sie Ihren Leitfaden ersetzen wollen, kontaktieren Sie den Ort des Verkaufs oder Ihren Fahrradhändler.

WARNUNG

- Bewahren Sie die Betriebsanleitung nach dem Durchlesen zum späteren Nachschlagen an einem sicheren Ort auf.

Hinweis

- Dies ist ein wasserdichtes Verbindungsstück. Verbinden und trennen Sie diesen nicht wiederholt. Dies kann die Funktion beeinträchtigen.
- Die Komponenten sind wasserdicht, um sie vor Wettereinflüssen beim Fahren zu schützen, sie dürfen jedoch nicht in Wasser eingetaucht werden.
- Reinigen Sie das Fahrrad nicht in einer Hochdruck-Waschanlage für Autos. Bei Wassereintritt können Störungen und Rostbildung auftreten.
- Behandeln Sie die Produkte mit Vorsicht, sie dürfen keinen Stößen ausgesetzt werden.
- Es darf kein Wasser in die Klemme eindringen.
- Verwenden Sie zum Reinigen keinen Farbverdünner oder ähnliche Substanzen. Durch solche Substanzen kann die Oberfläche beschädigt werden.
- Wenden Sie sich für Aktualisierungen der Software an das Verkaufsgeschäft. Die neusten Informationen finden Sie auf der Shimano-Webseite.
- Gegen natürliche Abnutzung und Alterung durch eine normale Verwendung der Teile wird keine Garantie gewährleistet.

Regelmäßige Prüfungen vor dem Losfahren

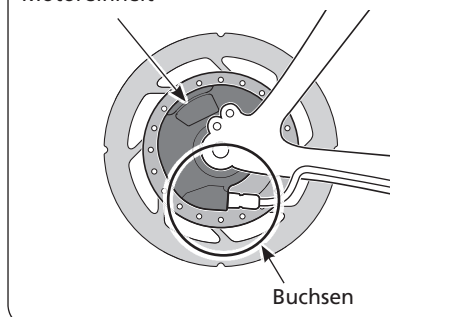
Vor dem Losfahren müssen die folgenden Punkte kontrolliert werden. Falls Probleme vorhanden sind, wenden Sie sich an das Verkaufsgeschäft oder an einen Fahrradhändler.

- Ist der Akku ausreichend aufgeladen?
- Funktioniert die Schaltung leichtgängig?
- Treten ungewöhnliche Geräusche während des Vorgangs auf?

Bezeichnung der Teile



Motoreinheit



Nabenschaltung 11-fach (Scheibenbremse)



Gebrauchsanweisungen in weiteren Sprachen sind verfügbar unter:
<http://si.shimano.com>

WICHTIGER HINWEIS

- Wenden Sie sich für zusätzliche Informationen für die Installation und die Einstellung an das Verkaufsgeschäft oder an einen Fahrradhändler in Ihrem Gebiet. Eine Händlerbetriebsanleitung steht auf unserer Webseite (<http://si.shimano.com>) zur Verfügung.
- Demontieren oder verändern Sie dieses Produkt nicht.

Lesen Sie zur Sicherheit diese Benutzerbetriebsanleitung vor der Verwendung vollständig durch und befolgen Sie die Anweisungen zur korrekten Verwendung.

Wichtige Sicherheitsinformationen

Informationen über Ersatzmöglichkeiten erfragen Sie bitte am Ort des Kaufs oder bei einem Fahrradhändler.

⚠️ WARNUNG

- Es ist wichtig das Funktionsprinzip des Bremssystems des Fahrrads vollständig zu verstehen. Eine unsachgemäße Handhabung des Bremssystems an Ihrem Fahrrad kann zu Kontrollverlusten oder Stürzen führen, die schwere Verletzungen zur Folge haben können. Da jedes Fahrrad unterschiedlich reagiert, sollten Sie die richtige Bremstechnik (inkl. Bremsgriffdruck und Steuerungseigenschaften) und Fahrweise Ihres Fahrrades erlernen. Hierzu können Sie Ihren Fahrradhändler befragen und das Benutzerhandbuch zu Ihrem Fahrrad zu Rate ziehen sowie Ihre Fahr- und Bremstechnik üben.
- Kontrollieren Sie vor dem Losfahren, ob die Räder richtig befestigt sind. Nicht richtig befestigte Räder können sich während der Fahrt lösen, so dass eine hohe Verletzungsgefahr vorhanden ist.
- Bewahren Sie die Betriebsanleitung nach dem Durchlesen zum späteren Nachschlagen an einem sicheren Ort auf.

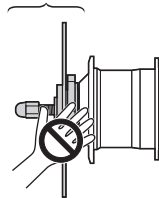
⚠️ VORSICHT

- Achten Sie darauf, mit dem Schalthebel immer nur einen oder zwei Gänge nach oben oder unten zu schalten. Während des Schaltvorgangs sollten Sie den Druck auf die Pedale verringern. Falls Sie trotz hohem Druck auf die Pedale den Schalthebel betätigen oder versuchen, mehrere Gänge auf einmal zu schalten, könnten Ihre Füße von den Pedalen abrutschen und das Rad könnte sich überschlagen, was unter Umständen zu schweren Verletzungen führt.
Das Schalten mehrerer Gänge auf einen kleinen Gang könnte dazu führen, dass die Zughülle aus dem Schalthebel springt. Dies hat keine Beeinträchtigung der Funktionstüchtigkeit des Schalthebels zur Folge, da die äußere Führung nach dem Schaltvorgang wieder in ihre ursprüngliche Position zurückkehrt.
- Bei Verwendung einer hydraulischen Scheibenbremse kann es bei kontinuierlicher Betätigung der Bremse zu einer Dampfblasenbildung kommen. Lösen Sie die Bremse vorübergehend, um dies zu verhindern.

Bei dem Phänomen der Dampfblasenbildung erhitzt sich das Öl im Bremssystem. Dies führt zu einer Expansion von eventuell im Bremssystem enthaltenem Wasser oder Luftblasen. Dadurch kann sich der Hebelweg des Bremsgriffs plötzlich vergrößern.

- Drehen Sie das Laufrad und überprüfen Sie die Bremskraft der Bremse.
- Bei häufiger Betätigung der Bremse kann sich der Bereich um die Bremse erhitzen. Nach der Fahrt mit dem Rad sollten Sie diesen Bereich mindestens 30 Minuten lang nicht berühren.

Bereich um die Bremse



Hinweis

- Die Gänge können während dem Treten der Pedale geschaltet werden. In seltenen Fällen können dabei in der Nabe durch die den Feststeller und die Klinke Geräusche verursacht werden, was beim Schalten normal ist.
- Die 11-Gang-Nabe ist mit einem Mechanismus zur Unterstützung des Schaltvorgangs ausgerüstet. Wenn der Mechanismus beim Schalten anspricht, können Geräusche und Vibrationen auftreten. Je nach Gangposition kann das Schaltgefühl unterschiedlich sein. Beim Zurückdrehen der Kurbeln oder wenn das Fahrrad in der Gangposition 7 - 11 rückwärts geschoben wird, können ebenfalls Geräusche auftreten. Dies ist bedingt durch die Konstruktion der internen Schaltung und nicht ein Anzeichen einer Störung.
- Die Schraube am Nabenkörper ist diejenige, die beim Ölwechsel benutzt wird. Lösen Sie diese Schraube niemals, es sei denn zum Ölwechsel. Andernfalls kann es zu Ölleckagen und -verlust kommen.

- Zur Aufrechterhaltung der korrekten Leistung sollten Sie die Person, bei der Sie das Fahrrad erworben haben, oder Ihren örtlichen Fahrradhändler kontaktieren, damit die nötigen Wartungsarbeiten ausgeführt werden. Dazu gehört z.B. ein Ölwechsel der internen Einheit nach den ersten 1.000 km Fahrt und danach etwa nach jeweils zwei Jahren (oder nach etwa 5.000 km Fahrt, wenn das Fahrrad häufig genutzt wird).
- Die Nabe ist nicht vollständig wasserdicht. Verwenden Sie deshalb die Nabe nicht an Orten, an denen Wasser eintreten kann und verwenden Sie zum Reinigen keinen Hochdruckwasserstrahl, weil dadurch die Rostbildung gefördert wird.
- Die Kettenblätter sollten regelmäßig mit einem Neutralreiniger gereinigt werden. Außerdem kann die Reinigung der Kette mit einem Neutralreiniger und die anschließende Schmierung die Lebensdauer der Kettenblätter und der Kette effektiv verlängern.
- Falls die Kette zwischen den Zahnradern springt, müssen Kette und Schaltung durch den Händler getauscht werden.
- Gegen natürliche Abnutzung und Alterung durch eine normale Verwendung der Teile wird keine Garantie gewährleistet.

Regelmäßige Prüfungen vor dem Losfahren

Vor dem Losfahren müssen die folgenden Punkte kontrolliert werden. Falls Probleme vorhanden sind, wenden Sie sich an das Verkaufsgeschäft oder an einen Fahrradhändler.

- Funktioniert die Schaltung leichtgängig?
 - Befinden sich die Einstellungslinien der Schalteinheit in der richtigen Position?
 - Treten ungewöhnliche Geräusche während des Vorgangs auf?
- * Weitere Informationen zur Überprüfung der Schaltzugeinstellung finden Sie in der Gebrauchsanweisung des Schalthebels.

Bezeichnung der Komponenten



Bitte beachten: Änderungen im Interesse der technischen Weiterentwicklung bleiben jederzeit vorbehalten. (German)